

Distr.: General
25 July 2014
Arabic
Original: English

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة



اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة
الفريق العامل لما قبل الدورة
الدورة الستون
٢١-٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٤

النظر في التقارير المقدمة من الدول الأطراف بموجب المادة ١٨ من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

تقرير الفريق العامل لما قبل الدورة

- ١ - درجت اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة على عقد اجتماع للفريق العامل لما قبل الدورة لمدة خمسة أيام، من أجل إعداد قائمة بالمسائل والأسئلة المتصلة بالتقارير الأولية والدورية التي ستنظر فيها اللجنة في دورة من دوراتها المقبلة.
- ٢ - وقررت اللجنة أن يجتمع الفريق العامل لما قبل الدورة للدورة الستين للجنة في الفترة من ٢١ إلى ٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٤، مباشرة بعد عقد الدورة الثامنة والخمسين. لكفالة إتاحة الوقت الكافي للدول الأطراف كي تقدم ردودها الخطية على قوائم المسائل والأسئلة، ولكفالة ترجمتها في الوقت المناسب.
- ٣ - وقد عُيِّنت الخبرات التالية أسماؤهن أعضاء في الفريق العامل لما قبل الدورة، وحضرن هذه الدورة:

السيدة أوليندا بارييرو-بوباديا

السيدة هيلاري اغبيديماه

السيدة بيانكاماريا بومرانزي



الرجاء إعادة استعمال الورق



السيدة دوبرافكا سيمونوفيتش

السيدة شياوتشياو زو.

٤ - وانتخب الفريق العامل لما قبل الدورة السيدة زو رئيسة له.

٥ - وأعد الفريق العامل لما قبل الدورة قوائم بالمسائل والأسئلة المثارة في ما يتعلق بالتقارير المقدمة من أذربيجان، وأستراليا، وإسرائيل، وإكوادور، وإريتريا، وغابون، وقيرغيزستان، وملديف، وتوفالو. وفي هذا الصدد، استرشد بمقرر اللجنة ٤٩/٤٩/تاسعا، الذي قررت اللجنة بموجبه أن تقتصر في هذه القوائم على ٢٠ سؤالاً. وفي الممارسة العملية، وفي حالات استثنائية، فإن بعض القوائم يتضمن ما لا يتجاوز ٢١ سؤالاً.

٦ - وللمساعدة في إعداد قوائم المسائل والأسئلة، كان معروضا على الفريق العامل لما قبل الدورة التقارير المقدمة من الدول الأطراف المذكورة أعلاه، إضافة إلى الوثائق الأساسية لمعظم هذه الدول الأطراف؛ والتوصيات العامة التي اعتمدها اللجنة؛ والمعلومات الأساسية ومشاريع قوائم المسائل والأسئلة التي أعدتها الأمانة؛ والمعلومات الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك الملاحظات الختامية للجنة والهيئات الأخرى المنشأة بموجب معاهدات، عند الاقتضاء. ولدى إعداد القوائم، أولى الفريق العامل لما قبل الدورة اهتماما خاصا لمدى متابعة الدول الأطراف الملاحظات الختامية للجنة بشأن تقاريرها السابقة. رهنا بانطباقها (لا يتعلق الأمر بالتقارير الأولية).

٧ - واستفاد الفريق العامل لما قبل الدورة من المعلومات الخطية والشفوية المقدمة من الكيانات والوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان، والمنظمات غير الحكومية.

٨ - وقد أحيلت قوائم المسائل والأسئلة التي اعتمدها الفريق العامل لما قبل الدورة إلى الدول الأطراف المعنية، وترد في الوثائق التالية؛

(أ) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الدوري الخامس لأذربيجان

؛(CEDAW/C/AZE/Q/5)

(ب) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الدوري الثامن للدانمرك

؛(CEDAW/C/DNK/Q/8)

(ج) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الجامع للتقريرين الثامن والتاسع

لإكوادور ؛(CEDAW/C/ECU/Q/8-9)

- (د) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقريرين الدوريين الرابع والخامس لإريتريا
(CEDAW/C/ERI/Q/5)؛
- (هـ) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الدوري السادس لغابون
(CEDAW/C/GAB/Q/6)؛
- (و) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الدوري الرابع لقرغيزستان
(CEDAW/C/KGZ/Q/4)؛
- (ز) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الجامع للتقريرين الدوريين الرابع والخامس للمديف
(CEDAW/C/MDV/Q/4-5)؛
- (ح) قائمة المسائل والأسئلة المتعلقة بالتقرير الجامع للتقريرين الدوريين الثالث والرابع لتوفالو (CEDAW/C/TUV/Q/3-4).
- ٩ - ووفقا لمقررات اللجنة ٢٢/أربعا و ٢٥/ثانيا و ٣١/ثالثا، ركزت قوائم المسائل والأسئلة على المواضيع التي تعالجها الاتفاقية. وتشمل هذه المواضيع الإطار الدستوري والتشريعي؛ والآلية الوطنية للنهوض بالمرأة؛ والقوالب النمطية والممارسات الضارة؛ والعنف ضد المرأة، بما في ذلك العنف المترلي؛ والاتجار بالمرأة واستغلالها في البغاء؛ ومشاركة المرأة في صنع القرار؛ والتثقيف والتدريب؛ والعمالة؛ والصحة؛ والاستحقاقات الاجتماعية والاقتصادية؛ ونساء الأرياف؛ وحالة الفئات المحرومة من النساء، كالمسنات والنساء ذوات الإعاقة، والنساء المنتميات إلى أقليات عرقية، واللاجئات والمهاجرات؛ ومساواة المرأة أمام القانون؛ والزواج والعلاقات الأسرية.